

Nos Institutions, — Notre Langue, — Nos Lois.

RESULTAT DU SCRUTIN

Table with columns: Polls, D. T. Bouchard, E. Guimont, B., G., Majorités. Lists election results for various districts.

Les chiffres qui précèdent donnent à M. Bouchard une majorité de 90 voix. C'est 50 voix de moins qu'à l'élection de septembre dernier...

de plus que M. Gauthier. Et cependant la liste de la ville porte 267 votes de plus qu'en septembre 1911.

Le Courrier de Saint-Hyacinthe

ST-HYACINTHE, 18 MAI 1912

ELECTIONS PROVINCIALES DU 15 MAI 1912.

Table listing candidates for various political positions: Ministériels, LE MINISTRE LIBÉRAL, MINISTÉRIELS RÉÉLUS.

Bernier, A. — Lévis (gain) 400 Bérubé, L. — Témiscouata, (gain) 89 Campbell, G. A. — Pontiac (gain) 89 D'Autheil, P. — Charlevoix, 90 Labissonnière, C. — Champlain (gain) 182 Morin, O. — L'Islet (gain) 9 Slater, H. — Argenteuil (gain) 525 Smart, C. A. — Westmount, (nouveau comté) 446 Tansey, D. — Montréal, Ste-Anne (gain) 200

Feu M. Joseph Nault

Un de nos concitoyens les plus marquants M. Joseph Nault, président de la commission scolaire de cette ville et régulateur du comté de St-Hyacinthe vient de mourir. Une maladie grave l'avait frappé il y a quelques années et les quelques périodes de répit qu'elle lui laissait avaient fait croire à ses amis qu'il survivrait plus longtemps...

NOTES BIOGRAPHIQUES

M. Joseph N. Nault, est né en la paroisse de St-Ours, le 17 avril, 1841, du mariage de M. J. B. Nault, et Dame Élése Girard. Il fit ses études au Séminaire de St-Hyacinthe et étudia le notariat en cette ville, chez MM. Adolphe et Ovide Désilets, notaires. Durant sa éducation il fut nommé député Shérif du district de St-Hyacinthe et greffier de la Paix. En 1864, il épousa Mlle Flavie Bourgeois, qui lui a donné deux enfants, dont six sont encore vivants; trois résident à Montréal, et deux à St-Hyacinthe et un aux États-Unis.

pour l'érection civile des paroisses et être commissaire d'école de la ville de St-Hyacinthe depuis le 1er juillet 1878. C'est en 1882 que M. Nault arriva à la présidence de la commission scolaire, poste qu'il occupa jusqu'à mort. M. Nault a aussi été un des membres de la corporation de l'Orphéon de St-Hyacinthe, examinateur délégué du bureau central des examinateurs catholiques de la province de Québec à St-Hyacinthe.

UNE TENDANCE VERS LA MALADIE

UN SANG PAUVRE ET AQUEUX AMÈNE UN DELABREMENT DE LA SANTE. Un sang pauvre, produit une tendance vers la maladie. Le sang circule jour et nuit pour maintenir la santé, et tout manque de force ou de pureté dans le sang est une faiblesse dans la défense contre la maladie, l'anémie est le nom que donnent les médecins à la pauvreté du sang-sang aqueux. Il peut y avoir une diminution de quantité du sang ou ce dernier peut être privé d'un ou plusieurs de ses composants. Le symptôme le plus certain de l'anémie, c'est la pâleur. Les jeunes filles, entre les âges de quatorze et dix-huit ans, souffrent principalement de ce malaise mais on le constate encore chez les femmes de tout âge et assez souvent chez les hommes. Elle se manifeste presque toujours et empêche tout rétablissement après la grippe, les fièvres, la malaria et les opérations. Pour cette raison il faut dans tous ces cas un tonique pour enrichir le sang, refaire les nerfs et ramener la santé et la vigueur. Il n'y a certainement pas de tonique aussi bon que les Pilules Roses de Dr Williams, comme l'ont prouvé des milliers et des milliers de cas au nombre desquels on compte celui de Mlle Annie Turner, Bureau de poste Marie Joseph, N. E. qui dit: "Les Pilules Roses de Dr Williams, m'ont été d'un grand secours. J'étais tellement abattue que je pouvais difficilement marcher. J'étais incapable d'aider aux travaux du ménage. Comme ma santé devenait plus mauvaise, le mal dégénéra en écoulements et quand j'avais de ces attaques je demeurais inconsciente durant une demi-heure. Après avoir vainement essayé plusieurs autres remèdes, mon frère m'acheta des Pilules Roses de Dr Williams, et je commençai à en prendre. Au bout de quelques semaines, je me sentais beaucoup mieux, et après avoir pris ces Pilules durant un certain temps, je jouissais de nouveau d'une bonne santé. Il me semble que je ne puis trop hautement louer les Pilules Roses de Dr Williams, et je les recommande à toutes les filles faibles."

LE RENDEMENT DES VACHES LAITIÈRES

Pour augmenter les rendements de leurs troupeaux respectifs, les neuf cultivateurs dont j'ai parlé précédemment, ont bien ce qu'il faut sous le rapport des vaches, si on en juge par la valeur de la meilleure dans chaque troupeau. A vrai dire, il n'y a pas de vache bien inférieure; il y a bien les vaches des troupeaux Nos 42 et 47, qui n'ont pas donné les 5000 livres de lait, mais la différence n'est pas si grande, que nous pouvons passer cela sans commentaire. Dans les revenus, la différence entre la meilleure, et la moins bonne des meilleures vaches, a été de \$25.-25, c'est beaucoup, mais je crois que nous en avons vu de plus grandes dans d'autres endroits. Cependant, pour plusieurs de ces cultivateurs ils ne sont pas aussi bien venus sous le rapport des reproducteurs, car d'après les informations que je possède, il n'y a que les propriétaires des troupeaux Nos 41 et 48 qui sont possesseurs de reproducteurs de race pure. Si j'avais un conseil à donner aux propriétaires des autres troupeaux, je leur dirais de changer leur manière de faire: car il est indiscutable que si ces cultivateurs se servaient chacun d'un reproducteur de race pure, étant reconnu comme provenant d'une vache à grand rendement, avec des vaches telles que la meilleure dans chacun de leur troupeau; avant peu d'années, ils posséderaient de bien meilleurs troupeaux, et nous ne verrions plus de ces grandes différences dans le rendement, entre la meilleure et la moins bonne vache de chaque troupeau, tel que nous pouvons le constater si nous jetons un regard attentif sur le tableau qui nous occupe présentement. Je ne ferai pas de commentaires sur la différence qui existe

dans le rendement, entre la meilleure et la moins bonne vache du troupeau No 41, car cette dernière est une vieille vache, qui a certainement rendu de grands services à son propriétaire, et qui a été un des facteurs dans l'amélioration du troupeau, si on en juge par le pourcentage de matière grasse que son lait contenait l'an dernier, aujourd'hui cette vache devrait être réformée. Le propriétaire du troupeau No 46 pourrait peut-être obtenir des résultats satisfaisants, en élevant des génisses de sa moins bonne vache, en autant qu'il se servirait d'un reproducteur de race pure de bonne qualité, car c'est une vache qui donne un lait très riche en matière grasse, à part cette qualité de donner un lait gras, c'est une vache bien ordinaire sous le rapport du rendement, et qui ne peut faire beaucoup pour l'amélioration du troupeau, surtout si son propriétaire, veut persister à faire tel qu'actuellement, c'est-à-dire en gardant à la tête de son troupeau, un reproducteur de race croisée, à laquelle on ne peut donner un nom. La moins bonne vache du troupeau No 47 peut bien être gardée dans le troupeau, jusqu'à ce que son propriétaire puisse la remplacer par une meilleure, mais à une condition, c'est qu'il ne faudrait pas songer à faire de l'élevage avec elle, car c'est une vache commune. Les moins bonnes vaches des troupeaux Nos 42, 43, 44, 45, 48 et 49 ne peuvent être mises en contraste avec les meilleures, car ce sont toutes de jeunes vaches de deux et trois ans; cependant nous pouvons bien tirer quelques enseignements d'elles, si nous les groupons ensemble, et si nous considérons pendant quelques instants leur valeur respective.

Table with columns: Troupeau No, Livres de lait, Livres de matière grasse, Valeur du lait, Valeur du beurre à 25c. Lists data for various herds.

Il y a certainement de bonnes génisses de deux ans dans les troupeaux Nos 42 et 45, et qui seront d'excellentes laitières plus tard, les génisses du même âge des troupeaux No 43 et 44, à mon point de vue, ne seront jamais des vaches à grands rendements, et elles ne devraient pas être gardées dans le troupeau, car elles seront toujours des vaches improductives, il est de même de cette vache de 4 ans dans le troupeau No 49, malgré que le pourcentage du gras trouvé dans son lait soit très élevé, elle n'en donne pas encore assez pour payer son propriétaire. Encore une fois je voudrais faire voir l'avantage qu'un cultivateur peut avoir en gardant à la tête de son troupeau un reproducteur de race pure, en donnant l'exemple suivant. La génisse de trois ans du troupeau No 48, n'est certainement pas une génisse extraordinaire, (car j'en ai vu très souvent de meilleure qu'elle), cependant parmi les vaches que je compare dans ce tableau-ci, elle est la meilleure: pour moi la cause directe de ces bonnes qualités, est qu'elle a eu pour mère une bonne laitière, et pour père, un reproducteur qui provenait d'une bonne vache laitière, et d'un père de race pure. Je pourrais donner de suite maints exemples sur ce sujet, pour corroborer ce que je viens de dire, je passe outre, car j'aurai occasion d'y revenir plus tard.

(À suivre)

MÈRES SATISFAITES DES TABLETTES BABY'S OWN

Une mère, qui a une fois employé les Tablettes Baby's Own pour son enfant ne manque jamais de témoigner sa satisfaction des résultats. Elle conçoit immédiatement qu'elles sont le remède idéal pour le bébé—étant absolument sûres et exemptes de drogues nocives, et était, de plus un remède sûr contre les petits maux qui affligent les bébés Mm<sup>es</sup> P. Thériault, de Paquetville, N. B., écrit: "Veuillez m'envoyer une autre boîte de Tablettes Baby's Own. J'ai été enchantée de la dernière. Mon bébé souffrait beaucoup de constipation et de vomissement, mais les Tablettes l'ont rapidement guéri." Elles sont vendues par les marchands de remèdes ou par la poste à 25 cents la boîte de The Dr Williams' Medicine Co. Brockville, Ont.

CONCOURS DE LA BIBLIOTHEQUE

Table with columns: Patronage, Zouaves, L'Eglise Notre-Dame, Académie Prince, Couvent de Lorette, L'Hôtel-Dieu, Couvent de LaPrésentation, La Cathédrale, Couvent St-Joseph, Précieux Sang, Les Frères Maristes, Union St-Joseph, Chevaliers de Colomb, Alliance Nationale, Les Artisans, Séminaire, Collège Sacré-Cœur, C. M. B. A., Sept-Dans-Un, Les Infatigables, L'Ouvroir, Camp D. D. D. M., Ass. Canada Américain, St-Hyac. Snow Shoe Club, La Ville, I. O. O. F., Odd Fellows. Lists names and amounts.

UNE FEMME MALADE DEPUIS DES ANNEES

Hammond, Ont.—"Je passais justement l'âge critique et pendant deux ans j'eus des chaleurs, maux de tête, douleurs en arrière de la tête, états constipés, faiblesse et me sentais nerveuse. Le médecin qui me soignait depuis des années, ne pouvait plus me donner aucun soulagement; c'est le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham, le Purificateur du Sang et les Pilules pour les Rognons qui m'ont débarrassée de tous ces symptômes, et je vous donne la permission de publier mon témoignage."—M<sup>me</sup> LOUIS BEAUCOEUR, Sr., Hammond, Ont., Canada.



Si vous désirez des conseils particuliers, écrivez à Lydia E. Pinkham Medicine Co., à Lynn, Mass., (Canada), c'est une femme qui ouvrira, lira et répondra à votre lettre et la gardera dans le plus grand secret.

BIBLIOGRAPHIE

NOS LECTURES

C'est la grande préoccupation des familles catholiques. Quelles doivent être nos lectures? Oh trouver des livres sains, vivifiants, vraiment bons! Telles sont les questions qui nous sont souvent posées. On en trouvera la solution dans deux ouvrages publiés par ROMANS REVUE. Ces deux ouvrages qui se complètent l'un l'autre sont respectivement intitulés "Nos Lectures" par l'abbé Roupau, et "Livres à conseiller aux jeunes gens" par M<sup>me</sup> de Parvillez et Verley. Le premier coûte 2 fr.; le second 1 fr. Aux lecteurs de ce journal qui les demandent avant le 30 mai, les deux seront envoyés ensemble pour 2 fr. 50. S'adresser à M. l'administrateur de ROMANS REVUE, 5, rue Saint-Pierre, LILLE (Nord).

DECES

A St-François-du-Lac, chez son père, M. L. M. Blondin, est décédé le 11 mai, M. L. J. Blondin, avocat, des Trois-Rivières, à l'âge de 39 ans. M. Blondin s'était acquis une des premières places au bureau du district de Trois-Rivières. Son épouse et quatre enfants lui survivent, outre ses parents et plusieurs frères et sœurs parmi lesquels sont M. P. E. Blondin, vice-président des Communes et député de Champlain, et madame F. X. Paradis, de St-Hyacinthe. Nos respectueuses sympathies.

**Le Courrier de Saint-Hyacinthe**

Journal Hebdomadaire

est imprimé et publié, en la Cité de Saint-Hyacinthe, rue Ste-Anne, No 70, par J. DE L. TAOURI domicilié en la dite Cité, de Saint-Hyacinthe.

**ABONNEMENT**

\$1.00 par an, Canada et Etats-Unis.  
L'abonnement date du 1er et du 15 de chaque mois. Tout année commencée se paie en entier

**Les oeufs de Pâques de Gertrude**

(Suite et fin)

—J'allais fermer, dit le bijoutier, chez qui Gertrude entra. Il est neuf heures et demie et il ne fait pas bon étaler trop tard, tant de richesses aux yeux des pauvres diables.

—Combien vaut cette broche ?  
—Trente sept francs cinquante, dit le bijoutier, après avoir pesé l'énorme bijou que lui présentait Gertrude.

—Et ces boucles d'oreille ?  
—Ceci vaut quatorze francs.  
—C'est bon, dit simplement Gertrude, je les vends.

Le commerçant lui compta cinquante et un francs cinquante centimes.

\* \* \*

On ne dormit guère, cette nuit-là, dans la maison Dampré. L'inquiétude tint éveillé Georges et sa femme.

L'idée des beaux oeufs de Pâques, promis par Gertrude, éveilla plus d'une fois Mathilde. Et un bonheur —le plus grand qu'elle eut ressenti depuis soixante-neuf ans—fit pleurer Gertrude.

Maman, papa, maman, Gertrude. Viens donc voir. Oh ! maman, viens, viens. Les cloches ont passé.

Tous deux se levèrent et, à demi vêtus, accoururent pour contempler les merveilles.

—C'est encore une farce de cette bonne Gertrude, pensait Georges. Elle veut se faire regretter davantage. Brave fille.

Au milieu des jouets de toutes sortes, trônait un énorme œuf de Pâques Mathilde, les bras tous grands ouverts, ne parvenant pas à l'embrasser.

—Prends garde, dit Georges, tu vas le briser.

Mais déjà l'œuf était par terre, en cent morceaux... De sa coquille de sucre s'échappaient des billets de banque, des titres. Du seuil, cachée encore par la demi obscurité de l'aurore naissante, Gertrude les yeux pleins de larmes, contemplait la scène.

Georges en se retournant aperçut Gertrude.

Il courut à elle, la serra contre son cœur en pleurant et la tient longtemps embrassée sans pouvoir dire un mot.

Jean Nello.

**Georges V**

ROI DE HANOVRE

On rencontrait souvent, à Paris, un prince aux yeux sans regard, à la physionomie douce et majestueuse. Il allait volontiers occuper sa loge au Conservatoire où il écoutait cette langue de l'âme dont l'harmonie nous élève vers des régions supérieures.

Ce prince n'avait plus de royaume; mais il conservait une couronne que la violence ne peut arracher de la tête des rois; celle de la grandeur dans l'infortune. Il s'appelait Georges V, roi de Hanovre.

Ce n'est pas une résolution qui l'avait banni de ses Etats; son peuple l'aimait et lui restait fidèle. Il était tombé sous les coups d'un monarque puissant, Guillaume, roi de Prusse, devenu empereur d'Allemagne. Il avait refusé d'être, comme tant d'autres princes allemands, le vassal de ce nouveau maître, et de garder son trône au prix d'un acte de soumission qui l'eût rendu indigne à ses propres yeux. Voilà pourquoi il avait pris le chemin de l'exil, et pourquoi on le voyait triste, mais toujours noble et fier, dans cette capitale qui s'honorait de l'hospitalité donnée au souverain détrôné, car la France alors était douce aux exilés. Elle ne proscrivait pas ses princes; elle accueillait les proscrits.

Frédéric-Alexandre-Charles Ernest de Hanovre, prince royal de Grande-Bretagne et d'Irlande, duc de Cumberland, était né à Berlin le 27 mai 1819. Il était fils unique d'Ernest-Auguste, appelé en 1837 au trône de Hanovre, à la mort de son père Guillaume IV, roi d'Angleterre, dont la couronne passa, en vertu de la loi d'hérédité du pays, à sa fille Victoria, aujourd'hui régnante. Le Hanovre revient à Ernest-Auguste, comme fief masculin.

Son règne fut troublé par les luttes de l'autorité royale et du Parlement, et lorsqu'il mourut, en 1851, son fils était aveugle depuis plus de dix ans.

Faisant jouer un jour entre ses doigts une de ces longues bourses attachées avec des anneaux, les pièces d'or qu'elle renfermait s'en échappèrent brusquement, et frappèrent ses yeux avec tant de violence qu'il fut atteint de cécité, malgré l'opération tentée pour l'en préserver.

Une question redoutable se posa aussitôt dans l'opinion et devant le gouvernement.

L'héritier de la couronne serait-il apte à régner, et ne pourrait-on surprendre facilement sa bonne foi dans les actes dont il lui serait impossible de prendre connaissance par lui-même? Une ordonnance émanée du roi en 1841, remédia par avance à ce grave inconvénient. Elle décida que tous les actes soumis à la signature du futur souverain, seraient lus en présence de douze témoins et contresignés par un secrétaire. Le jeune prince eut l'occasion de se préparer au rôle que l'avenir lui réservait, et en 1843, pendant un long séjour du roi en Angleterre, il fut nommé régent du royaume.

En 1851, la mort de son père le fit monter sur le trône de Hanovre. Esprit profondément religieux, il appartenait à la religion protestante, et sechant qu'un souverain doit une égale justice à tous ses sujets, il se montra plein de bienveillance pour les catholiques.

Marié depuis 1843 à la princesse Marie de Saxe-Altenbourg, il professait un véritable culte pour celle qui, jusqu'à la fin, n'a cessé de l'entourer du plus noble dévouement. Trois enfants naquirent de ce mariage: le duc de Cumberland qui a épousé une princesse de Danemark; la princesse Frédérique et la princesse Marie.

Le roi Georges V donnait l'exemple des vertus de famille, et il se faisait adorer de son entourage par sa bonté paternelle. Type accompli du prince et du gentilhomme, il avait les sentiments chevaleresques, le caractère généreux et élevé. Son humeur était douce et gaie. Il aimait passionnément la musique et la cultivait avec succès. Comme tous les aveugles il avait acquis une grande finesse d'ouïe et reconnaissait immédiatement, au son de la voix, les personnes qui lui parlaient. Ce qui paraît plus incroyable, c'est que voulant montrer à un visiteur un des tableaux de son palais, il le conduisait devant la toile qu'il désirait faire remarquer, et s'arrêtait avec autant de précision que s'il la voyait devant lui. Ce fait s'explique toutefois chez les aveugles auxquels il suffit, pour reconnaître un endroit de l'indice le plus léger et de la moindre sonorité.

En politique, Georges V tenta, comme son père, de lutter contre les idées nouvelles et se montra favorable au pouvoir aristocratique. La droite ayant été dissoute en 1840, il modifia par une charte, la constitution du pays qui, sous le règne précédent, avait déjà subi de notables changements. Mais il rencontra de la résistance dans les Chambres nouvellement élues, et l'Etat continua d'être en proie à une agitation permanente.

Un plus grand péril menaçait l'existence du Hanovre. Georges V, ce sera son éternel honneur dans l'Histoire, s'était prononcé pour le maintien de la Confédération germanique que la politique prussienne tentait de détruire pour édifier sur ses ruines l'Empire d'Allemagne. En 1866, la Prusse envahit le Hanovre, sans déclaration de guerre. Ecrasé par le nombre, l'armée de Georges V fut définitivement vaincue par le général Manteuffel, le 29 juin.

L'Histoire nous représente, en 1346 à la bataille de Crécy, un monarque aveugle, Jean de Luxembourg, roi de Bohême faisant attacher son cheval à ceux de ces compagnons d'armes, s'avançant l'épée à la main pour en frapper les ennemis et trouvant la mort dans un combat héroïque. Froissart raconte en son vieux langage "comment le roi de Bohême qui goutte ni véoit, se fit mener en la bataille", et l'on croit retrouver Jean de Luxembourg dans le roi de Hanovre qui, lui aussi, se fit "mener en la bataille", à Langensalza.

Il parut sur son cheval et s'efforça de ranimer par sa présence le courage et l'espérance de ses vaillants chevaliers. Se souvenant de sa devise "Nunquam retrorsum, jamais en arrière!" on l'entendait s'écrier: "En avant, mes amis, toujours en avant!" Puis désireux d'apprendre à tous les combattants de son armée qu'il partageait leurs dangers, il disait à son entourage: "Montrez moi bien à tous mes soldats, afin qu'ils voient que le roi est au milieu d'eux."

(à suivre)

**A PART LE SUICIDE**

—A tout homme âgé de 18 à 45 ans pour une prime annuelle variant de \$13.60 à \$22.80 suivant l'âge, \$5.00 par semaine sera payé en cas de maladie durant douze semaines annuellement et \$1000.00 à la mort due à n'importe quelle cause, excepté le suicide.

Cet avantage vous est offert par l'Union Mutuelle des Voyageurs de Commerce.

Ed. Duckett Agent. 161 Rue Girouard Tel. 31

Pour restaurer leurs forces et fortifier leurs reins tous les hommes, jeunes et vieux, devraient employer

**LES PILULES MORO**

Chez les hommes de condition ordinaire, nous remarquons que c'est la maladie de rognons, le mal de reins, qui surgit le plus souvent.

Garçons, jeunes gens, pères de famille et vieillards, aucun d'eux n'en est exempt.

Il est bon de ne pas oublier que chez l'homme, les reins constituent le siège de la vitalité, c'est-à-dire le centre de la force physique. Tous les nerfs mis en action sous l'effort de certains mouvements, semblent communiquer directement avec les reins. C'est ce qui explique le plus parfaitement la facilité avec laquelle les reins faiblissent si vite et au moindre propos.

Et une fois que les rognons sont atteints, la santé en général est bien vite compromise et tous les autres organes en souffrent également.

Voilà pourquoi il est prudent de se garer de la maladie de rognons pour ne pas compromettre sa santé. Au début de ce mal qui sévit trop souvent chez le sexe fort, on ne se doute pas en être atteint.

Pourtant les forces diminuent graduellement et les douleurs surgissent une à une.

Lorsque l'on réalise sa position, il est souvent trop tard: le mal a fait son oeuvre.

Pour se mettre à l'abri des mille dangers dont ils sont constamment menacés, tous les hommes, jeunes et vieux, devraient avoir recours au seul moyen radical, l'usage des Pilules Moro qui restaurent et fortifient les reins.

Mais il ne faut pas trop retarder. Aussitôt que se manifestent, dans la région du dos, certains maux qui gênent quelque peu les mouvements, on aura de suite recours aux Pilules Moro. Quelques boîtes seulement de ces merveilleuses pilules remettent un homme sur pied et lui rendent toute sa vigueur primitive.

En voulez-vous une preuve? Lisez le témoignage qui suit:

CONSULTATIONS GRATUITES par les Médecins de la Compagnie Médicale Moro, tous les jours, excepté le dimanche, de 9 heures du matin à 8 heures du soir, au No 272 rue Saint-Denis, Montréal. Aussi consultations par lettres pour les hommes qui ne peuvent venir voir nos médecins.

Les Pilules Moro sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi, par la poste, au Canada et aux Etats-Unis, sur réception du prix, 50c une boîte, \$2.50 six boîtes. Toutes les lettres doivent être adressées: COMPAGNIE MEDICALE MORO, 272 rue Saint-Denis, Montréal.



M. ELIE HOULE, 67 Park, Holyoke, Mass.

"Chaque jour, depuis trois ans, je constatais que mes forces diminuaient, malgré tous les soins dont je m'entourais. Je souffrais des reins et lorsqu'il me fallait, le matin, reprendre mon ouvrage journalier, les douleurs s'accroissaient et il me fallait beaucoup de courage et de volonté pour continuer tout le jour à travailler. J'ai pris les Pilules Moro parce que les guérisons opérées par ce remède et publiées dans les journaux avaient gagné ma confiance, et j'ai été soulagé dès les premières semaines. Maintenant toutes mes douleurs sont disparues, j'ai acquis des forces, enfin je suis complètement rétabli." — M. ELIE HOULE, 67 rue Park, Holyoke, Mass.

## \$3,600 en prix d'argent pour les Cultivateurs

**ETES-VOUS** l'un des milliers de fermiers canadiens qui ont fait ou qui ont l'intention de faire usage du Ciment Canada pour la construction de quelque utilité de ferme? Si vous contemplez de construire quelque chose de solide, décidez-vous bien maintenant de le construire en vue de gagner l'un des prix que nous vous offrons. Lisez le reste de cette annonce et vous apprendrez comment vous pouvez essayer d'avoir une part des \$3,600 que nous donnons, pour encourager l'emploi du ciment sur la ferme. Par tout le Canada les cultivateurs ont tellement pris un vif intérêt de notre campagne que nous avons été inspirés de dépasser les limites de nos enseignements. C'est pourquoi nous avons décidé d'offrir une série de quatre prix de \$100.00 à chacune des neuf provinces, auxquelles ils sont décernés comme suit:

**PRIX "A"** — \$100.00 seront donnés au cultivateur de chaque province qui emploiera durant 1911 le plus grand nombre de sacs de Ciment "CANADA" pour le travail actuel fait sur sa ferme.

**PRIX "B"** — \$100.00 seront donnés au cultivateur de chaque province qui emploie le Ciment "CANADA" sur sa ferme en 1911 pour le plus grand nombre d'utilités.

**PRIX "C"** — \$100.00 seront donnés au cultivateur de chaque province qui nous fournira une photographie montrant le meilleur ouvrage particulier fait sur sa ferme durant 1911 avec le Ciment "Canada".

**PRIX "D"** — \$100.00 seront donnés au cultivateur de chaque province qui fournira la meilleure et la plus complète description de quelque morceau particulier de travail démontré sur la photographie envoyée, et comment il a été fait.

Aucun cultivateur ne devrait s'abstenir de prendre part à ce concours, car il peut avoir un peu de chance sur son voisin qu'il soupçonnerait employer plus de ciment que lui.

On remarquera que les prix "C" et "D" n'ont absolument aucun rapport avec la quantité de ciment employée. L'homme qui nous envoie la meilleure photographie, ne serait-ce que la moindre chose, comme une auge ou un pilier, a autant de chance pour le prix "C" qu'un homme qui nous envoie la photographie d'une maison construite en ciment, et pareillement pour le prix "D" quant à la meilleure description.

Le Ciment Canada est tenu par les marchands dans presque toutes les villes du Canada. S'il arrivait qu'il n'eût point de marchand dans votre localité, laissez-nous le savoir et nous essaierons d'en placer un.

Le concours se terminera le 15 novembre 1911, et toutes les photographies et les descriptions doivent être à nos bureaux à cette date. Puis nous ferons les décisions aussitôt que possible. Le jury de décision se composera du Prof. Peter Gillespie, Orateur sur la Théorie de Construction, Université de Toronto; W. H. Day, Professeur de Physique, Collège d'Agriculture d'Ontario, Guelph; et Ivan S. MacDonald, Editeur de la "Construction".

Maintenant, vous ne pouvez espérer d'obtenir le meilleur avantage de travail de béton, à moins que vous ayez un numéro de notre livre gratis intitulé "L'Utilité du Ciment pour le Cultivateur". Ce livre dit comment construire à peu près n'importe quel sur la ferme, du pilier au silo. Soit que vous preniez part à ce concours ou non, vous trouverez ce livre des plus utiles. Envoyez une carte postale pour le livre qui vous sera délivré promptement. Demandez un numéro ce soir. Vous pourrez obtenir un feuillet de votre marchand de ciment ou de nous contenant les pleins renseignements du concours. Si vous nous écrivez, servez-vous du coupon préparé dans cette annonce.

**The Canada Cement Co.**  
LIMITED  
MONTREAL, QUE.

S'il vous plaît envoyez-moi les pleins renseignements du Concours de Prix. Aussi un numéro de "L'Utilité du Ciment pour le Cultivateur".

NOM . . . . .

ADRESSE . . . . .



# Les Prévoyants du Canada

## ASSURANCE FONDS DE PENSION

FONDEE EN 1909

Sections établies dans la Province.....	45	148	224
Nombre de Sociétaires.....	1,880	8,540	14,228
Nombre des parts de Pension.....	5,205	19,269	30,910
Total de l'actif du Fonds de Pension.....	\$16,461.94	\$76,217.94	\$170,670.80

La progression ci-dessus parle éloquemment du passé; en 1911 l'actif du Fonds de Pension seul s'est augmenté de 124% sur les deux premiers années récentes. Nous demandons à ceux qui savent compter, de continuer la progression pendant vingt ans, et de nous dire le chiffre du capital énorme dont disposeront Les Prévoyants du Canada lorsque le temps de payer des rentes sera venu.

Ne vous privez donc pas, vous et vos enfants, de profiter de la belle occasion qui s'offre de vous créer une pension aux meilleures conditions possibles.

ANTONI LESAGE, Gérant Général.

Bureau-Chef: 139 RUE ST-PIERRE, QUEBEC. A St-Hyacinthe, J. ARMAND BOISSEAU, N. P.

### BREVETS D'INVENTION

CANADA ET ETRANGER

BEAUDRY & BROWN  
INGENIEURS CIVILS ET ARPENTEURS  
407 RUE ST. JACQUES, MONTREAL

### DEBARRASSEZ VOS LITS DES PUNAISES

en employant le POISON LIQUIDE DE LYONS  
Une application les détruit, sinon vous devez les remédier. Ça. Et remède définitif.

# GRAND CONCOURS

## SUPERBE BIBLIOTHEQUE

avec Rayons à Sections en Chêne

GARNIE DE 100 VOLUMES DES MEILLEURS AUTEURS, SCIENCE, LITTÉRATURE ET MORALE ACCORDEE COMME PRIX GRATUIT DANS UN CONCOURS OUVERT A TOUS NOS LECTEURS

Des marchands entreprenants de notre ville se trouvent à offrir cette superbe prime à l'Institution locale, église, école ou société qui obtiendra le plus grand nombre de votes dans ce concours.

### 5 Sous d'achat chez ces Marchands donne 5 Votes

Le concours commence le 20 janvier et durera jusqu'au 6 juillet. La boîte aux votes sera déposée à la PHARMACIE BRODEUR, place du marché. Les votes seront comptés chaque semaine, et les résultats seront publiés dans le COURRIER.

La bibliothèque sera exhibée à tour de rôle chez les marchands annonceurs. La bibliothèque est actuellement exhibée au magasin de M. F. NOLIN, marchand de meubles, rue Mondor.

Demandez des bulletins de vote chez tous ces marchands et ne manquez pas de les déposer à la PHARMACIE BRODEUR, en faveur de l'Institution locale que vous voulez favoriser.

LES MARCHANDS SUIVANTS OFFRENT LES COUPONS GRATUITEMENT.

**J. H. E. BRODEUR**  
PHARMACIEN  
Drogues, Médecines Patentées, Articles de Toilettes, Parfumeries.  
Spécialité: Prescription  
165 rue Cascades

**F. BARTELS**  
ASSURANCES DE TOUTES SORTES  
Tel. 50 142 rue Cascades

**E. H. RICHER & FILS**  
LIBRAIRES-ÉDITEURS IMPORTATEURS  
rue Cascades

**J. B. J. PHANEUF**  
ÉPICERIES ET PROVISIONS GROS ET DÉTAIL  
Place du Marché

**FLAVIEN NOLIN**  
MEUBLIER-BOURREUR ET MARCHAND DE MEUBLES  
Tel. 98 104-106 rue Mondor

**OHS. G. RACICOT**  
MARCHAND DE GRAINS ET FARINES  
Tel. 27 rue St-Antoine

**DEMERS & COONEY**  
MARCHANDS DE BOIS ET CHARBON  
Tel. 95 rue St-Casimir

**OSCAR POTHIER**  
HORLOGER, BIJOUTIER ET OPTICIEN  
Tel. 233 193 rue Cascades

**J. E. GOSSELIN**  
MARCHAND - TAILLEUR  
Merceries, Chapeaux et Fourrures  
Tel. 227 rue Cascades

**D. S. MILETTE**  
MARCHAND DE CHAUSSURES  
Tel. 322 63 rue St François

**E. BOUCHER**  
FERRONNERIES, - POELES  
Tel. Bell 57 Place du Marché.

**J. N. SIMARD**  
FRUITS, - BONBONS, - CIGARES, CIGARETTES - Gros et Détail  
Tel. 10 223 rue Cascades

**LA CIE LANGEVIN**  
MANUFACTURIÈRE DE PAINS ET BISOUITS  
Tel. 197 82 84 86 rue St-Antoine

**J. A. GODARD**  
MARCHANDISES SECHES, - MODES, ARTICLES DE FANTAISIE ET NOUVEAUTÉS  
205-207 rue Cascades

Votes du Concours pour Bibliothèque donnés pour chaque achat de  
**THE et CAFE MELACAMA**  
Gardez l'enveloppe et échangez-la pour des bulletins à l'endroit où l'on vote. Un sou vous assure un vote.

Votes du Concours pour Bibliothèque donnés avec chaque achat de  
**SAVON "SUNLIGHT"**  
L'enveloppe de chaque paquet de ce savon vaut 5 votes. On vous les changera pour des bulletins de vote, à l'endroit où l'on vote. Ne jetez pas cette enveloppe.

BULLETIN DE VOTE. — Ce coupon vaut cinq votes. Détachez-le et déposez le dans la boîte au scrutin, à la PHARMACIE BRODEUR, après y avoir inscrit le nom de l'Institution pour laquelle vous votez.

Cinq Votes en faveur de

COUPON DU "COURRIER"

# Caisse Nationale d'Economie

L'assemblée générale annuelle de cette société a eu lieu au Monument National le 27 février dernier sous la présidence de M. J. V. Desautiers, vice-président de l'Association St-Jean-Baptiste de Montréal.

Après la lecture des minutes et l'allocation du président de l'assemblée le Secrétaire-Trésorier donne lecture des opérations de la Caisse et du bilan de la Société pour l'année 1911. Comme il n'y a pas de passif dans la Caisse Nationale d'Economie et que son actif est composé du capital inaliénable seulement, le Secrétaire-Trésorier donne en détail la formation de ce capital dont voici le résumé :

Prêts sur obligations de Municipalités, commissions scolaires \$369,150.77

Prêts sur hypothèques aux communautés religieuses, etc., etc..... 206,641.96

TOTAL DE L'ACTIF AU 31 DECEMBRE 1911.....

## \$575,792.67

Sur proposition de M. J. B. Desbois, secondée par M. J.-A. Boucher, le rapport du Secrétaire-Trésorier est adopté.

Les rapports des auditeurs et du Comité de Surveillance ainsi que celui de l'Administrateur ont été adoptés unanimement. Les membres présents se sont montrés très satisfaits de la marche régulière de la Société et des progrès constants que fait la Caisse, suivant la démonstration qui en a été faite par l'Administrateur-Général dans son rapport aux sociétaires, lequel rapport se lit comme suit :

"Le Bureau de l'Association St-Jean-Baptiste par son Secrétaire-Trésorier, vient de vous donner lecture du rapport annuel de la Caisse Nationale d'Economie. Ce rapport qui est toujours attendu, sinon avec impatience du moins avec curiosité, doit donner satisfaction aux membres de la Caisse qui sont ici présents, puisque durant l'année qui vient de s'écouler, le capital inaliénable s'est accru d'un montant de \$98,822.00. Le mérite de ce progrès revient aux membres dévoués de la Caisse qui ont compris la grandeur de l'oeuvre entreprise par notre Société nationale, ainsi qu'à nos percepteurs dévoués qui ont quelquefois, au prix de sacrifices, travaillé ferme à propager la nouvelle idée mutualiste et ont enrôlé avec l'aide de nos organisateurs, des nouvelles recrues, lesquelles, à leur tour, vont activer les progrès de la Caisse. Je vous ai souvent entretenus dans le passé, des difficultés sans nombre qu'il nous a fallu surmonter à force de travail et de persévérance et tous ensemble nous devons être contents de contempler l'oeuvre accomplie qui repose sur des fondements inébranlables et qui s'affirme vigoureuse et puissante; laissons dans l'oubli ces tracasseries de toutes sortes, pour ne penser qu'à l'avenir, qui nous apparaît souriant et plein de promesses.

"Nous avons inscrit durant l'année écoulée, 4127 nouveaux membres et en 1912, j'ai la conviction de ne pas exagérer en vous disant que nous en inscrirons de 8 à 10,000. Notre capital inaliénable qui était au 31 décembre dernier de \$575,792.67 devrait être au 31 décembre prochain de plus de \$700,000.00 et avant la fin de l'année 1914, nous aurons probablement franchi le premier MILLION DE DOLLARS. J'espère, Messieurs, d'être avec vous pour célébrer par une grande fête fraternelle, cette première étape de notre Société. Dois-je continuer mes prévisions pour l'avenir et vous dire qu'à la fin des premiers 20 ans d'existence de notre Société, c'est-à-dire en 1919, me basant sur la marche probable et progressive des opérations de la Société, nous aurons en caisse DEUX MILLIONS ET DEMI de capital inaliénable pour verser ensuite chaque année aux sociétaires rentiers, leur part dans les intérêts annuels que produira ce capital. Comme vous le savez, après cette époque, le capital ne s'accroîtra que des contributions mensuelles des membres et par conséquent, il augmentera sans cesse, et 25 ans d'aujourd'hui, avec une progression constante, il aura atteint le chiffre énorme d'environ VINGT MILLIONS DE DOLLARS. L'Association St-Jean-Baptiste de Montréal par son initiative et le travail incessant de ses directeurs a donc fondé en 1899, une caisse de retraite qui en moins de 40 ans aura atteint un développement plus considérable que la plupart d'entre vous aurait supposé.

Transportons-nous d'avance à cette époque et admirons la puissance et surtout l'influence de ce capital énorme pour l'avenir de notre province et le bonheur futur de la nationalité canadienne. Sans doute ces chiffres vous laissent entrevoir la rente future des membres de la Caisse sous un aspect attrayant, j'espère qu'il en sera ainsi pour le plus grand bien de tous. Il ne faut pas oublier que notre Société est essentiellement mutuelle et coopérative, plus elle prospère, plus la rente sera forte et le résultat général sera dans tous les cas au-delà des espérances de ceux qui ont travaillé à la fonder et à la propager.

Les membres du Bureau de l'Association ainsi que les personnes qui ont charge de l'administration de la Caisse, sont heureux d'offrir à tous ceux qui ont travaillé à son succès, leurs plus sincères remerciements. Tous ensemble, prenons l'engagement de travailler sans cesse à la diffusion et au progrès de la Société, afin qu'à chaque assemblée annuelle future, nous puissions déclarer comme ce soir, que les résultats qui ont été prévus sont dépassés.

[[Signé]] ARTHUR GAGNON  
Administrateur.

Montréal, 27 février 1912.  
Après les votes d'usage et les diverses suggestions des membres, l'assemblée s'est ajournée.

VOUS avez souvent entendu parler des Grands Moulins et de l'Outillage — unique en Amérique, de la St Lawrence Flour Mills Co. Limited — aujourd'hui, nous sommes prêts à livrer

**LA FARINE ST. LAWRENCE**  
la nouvelle farine: jugez de sa supériorité. 4 Marques d'égale pureté: "REGAL" "NATIONAL" "LAURENTIA" "DAILY BREAD"

The St. Lawrence Flour Mills Co.  
Phone Bell Main 7239 Limited  
1110 Rue Notre Dame Ouest, Montréal

LA FARINE ST. LAWRENCE BLANCHE ET PURE COMME LE LYS

**Gagnez Plus d'Argent avec**  
LE  
**Sirop d'Erable**

Les profits que vous faites avec le Sirop d'Erable dépendent du temps que vous y consacrez et du montant de combustible que vous employez. Avec l'ancienne méthode du pot et du chaudron, vous gaspillez beaucoup de combustible et de temps. Et avec tout cela vous n'obtenez qu'un sirop foncé et médiocre.

L'ÉVAPORATEUR CHAMPION — voilà ce qu'il vous faut. En quelques minutes la sève fraîche devient un sirop de couleur claire, celui précisément qui se vend le plus cher. Et vous économiserez une quantité énorme de temps et de combustible. Vous avez certainement besoin d'un CHAMPION.

Nous vous enverrons volontiers un catalogue et vous expliquerons par écrit cette machine.

Le catalogue que nous vous enverrons vous renseignera sur les moyens les plus modernes pour faire payer votre sucrerie.

Ecrivez-nous aujourd'hui.

**THE GRIMM MFG. CO., LTD., Rue 58 Wellington, MONTREAL.**

# LA PROVINCIALE

DU CANADA

## ASSURANCE

CONTRE LE FEU, SUR LA VIE, LES ACCIDENTS ET LA MALADIE.

Bureau-Chef: MONTREAL — 160, rue St-Jacques.

A. JODOIN, N. P. — ST-HYACINTHE,  
Agent pour la ville de St-Hyacinthe

C. A. LETOURNEAU, — STE-MADELEINE,  
Agent pour le district de St-Hyacinthe

### LE SEPARATEUR "DOMO"

LE MEILLEUR, LE MOINS CHER

AGENTS DEMANDÉS PARTOUT.

Nos.	Capacité.	Pour jusqu'à.	Prix
B	110 lbs.	2 vaches, sans banc	\$15.00
O	150 "	5 " " "	20.00
1	200 "	8 " avec banc	30.00
2	280 "	10 " " "	35.00
3	450 "	15 " " "	50.00
4	660 "	25 " " "	65.00

CATALOGUE ET LISTE DE PRIX SUR DEMANDE.

S'adresser à  
**LES SEPARATEURS "DOMOS"**  
EDIFICE DU "COURRIER", ST-HYACINTHE.

## 17 CENTINS PAR JOUR

Achètent

Le Clavigraphe OLIVER Américain

SIMPLE, — FORT, — DURABLE

Reconnu et adopté par les Collèges, Convents, Bureaux d'affaires et hommes de professions.

EN VENTE CHEZ  
**E. H. RICHER & FILS, Libraires**  
ST-HYACINTHE, P. Q.

## EMILE SOLIS

Libraire en gros et en détail.

Rue Cascades, — ST-HYACINTHE.

Assortiment complet de TAPISSERIES, ARTICLES DE BUREAUX, FOURNITURES CLASSIQUES, LIVRES, OBJETS DE PIÉTÉ et de FANTAISIE, etc.

SPÉCIALITÉ: Huile d'olive pour Sanctuaire. Livres de récompenses.

Une visite est sollicitée.

**A. Cadorette, V. J. Mongeau, John Leary**  
**Cadorette, Mongeau & Leary**  
MAÎTRES-CHARRETIERS

Entrepreneurs de pompes funèbres et Embaumeurs Diplômés. — Voitures de toutes sortes pour Mariages, Baptêmes, etc. — Corbillards pour adultes et enfants.

Voiture Ambulance Automobile.

Assortiment complet de corbeilles "Caskets" etc. Aussi robes pour Adultes et Enfants. Nous avons en mains tout ce qui est requis pour l'installation de chambres mortuaires. Prix très modérés.

22-24 RUE LAFRAMBOISE  
ST-HYACINTHE, Que.  
Téléphone 310

**HORACE ST-GERMAIN, NOTAIRE.**  
ASSURANCES. — PRÊTS D'ARGENT.  
7 RUE ST-DENIS, ST-HYACINTHE.

Ancien Bureau, Démontés & St-Jermain 217

## GRAND TRUNK RAILWAY SYSTEM

### HORAIRE DES TRAINS

ALLANT À L'EST

8.33 A. M. — Tous les jours pour St-Liboire, Acton-Vale, Richmond. (Excepté le dimanche) pour Victoriaville, Lévis et Québec.

9.05 A. M. — Tous les jours pour Richmond, Sherbrooke, Island Pond, Lewiston, Portland. (Excepté le dimanche), pour Victoriaville, Lévis et Québec.

5.38 P. M. — Tous les jours, (excepté le dimanche), pour Acton-Vale, Richmond, Victoriaville, Québec, Sherbrooke, Island-Pond.

9.30 P. M. — Tous les jours pour Acton-Vale, Richmond, Victoriaville, Québec, Sherbrooke, Island Pond, Lewiston, Portland.

ALLANT À L'OUEST

5.21 A. M. — Tous les jours pour St-Hilaire, Belœil, St-Lambert et Montréal.

7.30 A. M. — Tous les jours (excepté le dimanche), pour St-Hilaire, Belœil, St-Lambert et Montréal.

11.43 A. M. — Tous les jours (excepté le dimanche), pour St-Hilaire, Belœil, St-Lambert et Montréal.

5.00 P. M. — Tous les jours pour St-Lambert et Montréal seulement.

6.27 P. M. — Tous les jours pour Ste Madeleine, Belœil, St-Lambert et Montréal.

## CHEMIN DE FER DU Quebec Montreal & Southern

Horale du train corrigé au 14 mai 1911

Tous les jours dimanches exceptés

VENANT DU SUD, ALLANT AU NORD

ARR. à 8.20 a. m.  
" " 3.15 p. m. DÉPART à 8.40 a. m. — Pour St-Jules, St-Ai 5.05 p. m. Sorel, et Stations intermédiaires.

VENANT DU NORD, ALLANT AU SUD

ARR. à 8.10 a. m.  
" " 5.15 p. m. DÉPART à 10.00 a. m. — Pour Saint-5.40 p. m. Damase, Rougemont, Ste-Angèle, Iberville, Sabrevois, Henryville, et pour tous les points de la Nouvelle Angleterre par le chemin de Fer Rutland, Central Vermont ou Canadien Pacifique.

D. I. ROBERTS,  
Gérant Général,  
MONTREAL.  
L. BOURBEAU, Agent Local!

AUTRES CHEMINS DE FER

Les trains laissent St-Hyacinthe tous les jours comme suit :

O. P. R. — Allant à St-Hugues, etc 11.40 et 7.22 P. M.  
Allant à Farnham, etc. : 8.50 A.M et 3.15 P. M.

I. C. R. — Allant à Montréal, 8.55, A. M., 5.10, P. M., 8.55, P. M.  
Allant à l'Est, 8.53, a. m., 1.15, p. m., 5.18, p. m. (Nicolet).

**JOS. O. C. MIGNAULT,**  
INGENIEUR CIVIL  
— ARPEUTEUR-GEOMETRE

spécialité de constructions d'Aqueducs, d'Égouts et d'Éclairage Electrique. construction de Ponts et chaussées. Développement de Pouvoirs d'Eau. Arbitrages, Evaluations, etc., etc.

Adresse: SHERBROOKE. P. O.